



GRUPO GAMMA
RED INTEGRADA DE SALUD



CUMBRES
TERAPIA RADIANTE



CUMBRES
TERAPIA RADIANTE

Guía para el paciente y su familia

INFORMACIÓN GENERAL



Índice

- 03. Nuestro Compromiso
- 04. Conociéndonos
- 05. ¿Qué es la Radioterapia?
- 06. Etapas del Tratamiento
- 10. Cuidados Especiales
- 11. Tenga en Cuenta
- 12. ¿Pueden presentarse molestias con el tratamiento?
- 12. Por su seguridad

Nuestro Compromiso

Si usted o un familiar suyo debe realizar un tratamiento de radioterapia seguramente tendrá muchas inquietudes al respecto. En **Terapia Radiante Cumbres** deseamos transmitirle tranquilidad y seguridad.

La presente Guía ha sido diseñada para usted y su familia. En ninguna medida pretende reemplazar las indicaciones de su médico. El objetivo es acercarle información general sobre el tratamiento que va a iniciar.

Lo acompañaremos durante su tratamiento, ante cualquier duda estamos a su disposición.



Conociéndonos

Terapia Radiante Cumbres es el centro especializado en tratamientos con radiaciones de **Grupo Gamma**. Contamos con un equipo de médicos especialistas en radioterapia,

físicos en radioterapia, técnicos radiólogos y administrativos. Disponemos, además, de tecnología de avanzada para garantizar precisión en el tratamiento.

Internet / Wi-Fi: El servicio de internet inalámbrico es gratuito y se encuentra disponible en todas las áreas.

El ingreso de vehículos es sólo para el ascenso y descenso de pacientes. No se puede permanecer en el sector.
Las ambulancias tienen un espacio exclusivo para pacientes con movilidad reducida. Preste especial atención y siga las indicaciones de las señales de circulación y estacionamiento.





¿Qué es la Radioterapia?

Es la rama de la oncología que emplea radiaciones ionizantes como herramienta para el tratamiento de tumores. Puede ser administrada como única modalidad o combinada con cirugía, quimioterapia, hormonoterapia y/o inmunoterapia.

Las radiaciones ionizantes interactúan con los tejidos de interés generando inestabilidad. Esto origina un daño cromosomal de difícil reparación en las células malignas, induciendo su muerte. Este mecanismo se conoce como apoptosis, mientras que las células sanas pueden repararse sin llegar a dañarse.

La radioterapia puede administrarse de dos maneras:

- ♦ **Teleterapia:** aplicando radiaciones desde una distancia del paciente.
- ♦ **Braquiterapia:** alojando fuentes radiactivas en el tumor u órgano propiamente dicho.

Ambas metodologías pueden ser complementarias una de otra.



Etapas del Tratamiento

Usted iniciará un tratamiento que requiere planificación y precisión. Durante cada una de las etapas, que comprende el mismo, intervendrán diferentes profesionales quienes lo acompañarán y asistirán en cada una de ellas.

1 Primera Consulta

Apenas ingrese a **Cumbres**, deberá anunciarse en Recepción. Allí el personal administrativo le solicitará fotocopia de su credencial de cobertura médica y documento de identidad. También, le tomarán una foto y le entregarán un formulario de consentimiento informado.

Recuerde que deberá entregar, en esta instancia, fotocopias de **todos los estudios previos y/o documentación que le diera su médico derivante**

Luego efectuará su consulta de primera vez con el médico radioterapeuta, quién lo evaluará en el consultorio e indicará el tratamiento más apropiado. Además, le explicará sobre su tratamiento, el formulario de consentimiento y responderá a todas sus inquietudes.

Una vez finalizada la primera consulta, deberá presentarse nuevamente en Recepción donde se **coordinará la cita para la siguiente etapa** y deberá entregar el formulario de consentimiento informado completo y firmado.

2 Simulación

En esta etapa, ingresará por primera vez a la Sala de Tratamiento o al Tomógrafo, según corresponda.

Previamente se le entregará un kit personal. El mismo, comprende una bata y pantuflas para que se cambie en los vestidores y utilice a lo largo del tratamiento. El ingreso a la Sala de Tratamiento o al Tomógrafo será en bata. Tenga presente que el tratamiento se realiza con parte o todo el cuerpo desnudo. Solicite al técnico la reposición de alguno de los elementos cuando sea necesario.

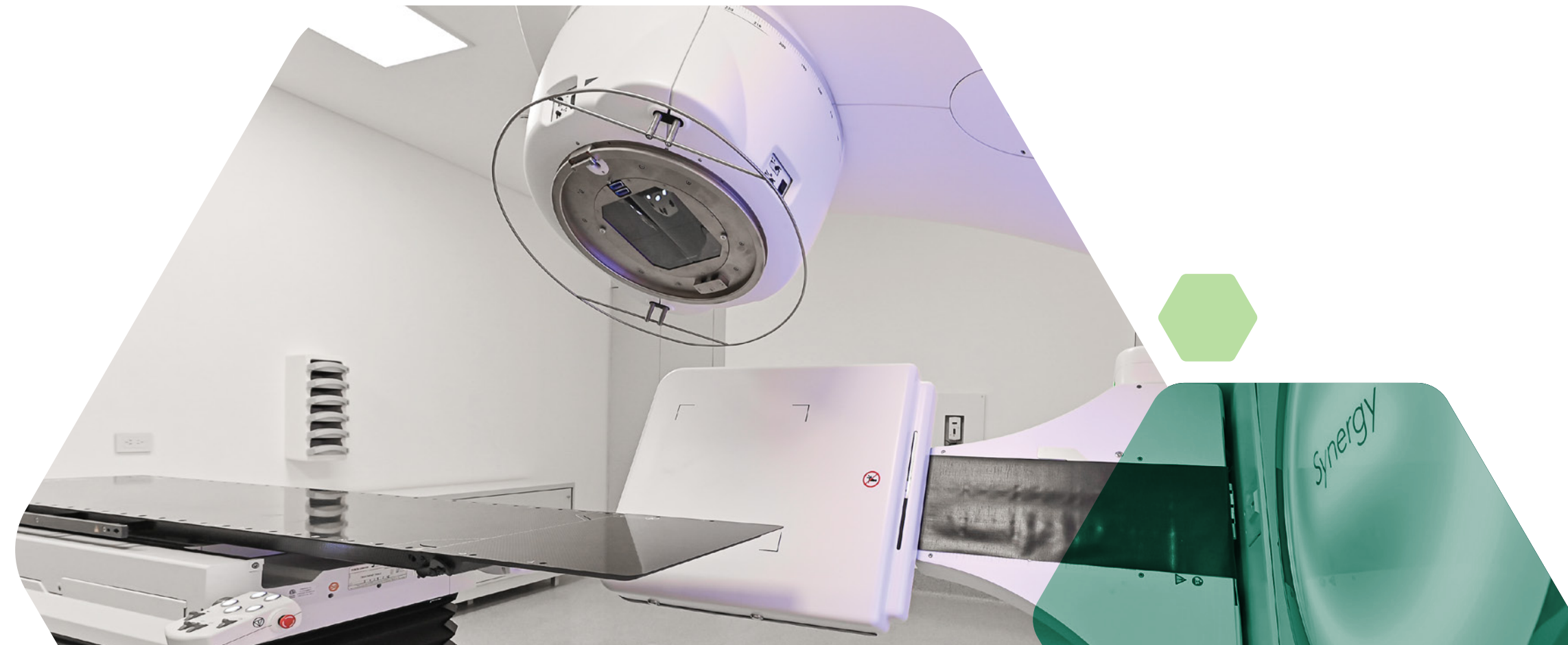
Una vez en la Sala de Tratamiento o Tomógrafo, se definirá: la posición en la cual será tratado, los accesorios que se utilizarán y se registrará la zona de interés a tratar. También, se le realizarán unas marcas en la piel, las cuales deberá cuidar y conservar durante el tratamiento, como referencia del posicionamiento deseado.

Posteriormente, se realizará una tomografía al sólo efecto de planificar su tratamiento (no se trata de una tomografía diagnóstica). Una vez finalizado este procedimiento deberá pasar nuevamente por Recepción. Allí, se le indicará la fecha de inicio de su tratamiento.

3 Planificación

Con las imágenes obtenidas del Tomógrafo, el médico radioterapeuta delimitará los volúmenes de interés, el blanco principal y los órganos circundantes, prescribirá las dosis y el fraccionamiento ideal. El plan se analizará en conjunto con los profesionales de física, y se aprobará el plan definitivo a emplear.

En todo momento, se le explicará cómo es el procedimiento que realizaremos todos los días y usted podrá hacer siempre las consultas que considere necesarias.



4 Inicio del Tratamiento

Deberá anunciarse diariamente en recepción, luego lo llamarán en la sala de espera de los equipos de tratamiento (final del pasillo) con los últimos cuatro números de su DNI.

Cuando los últimos números de su DNI aparezcan en el televisor, usted deberá ingresar a los vestidores y será recibido por un técnico radiólogo que confirmará su identidad y le indicará los pasos a seguir.

Cuando ingrese a la Sala de Tratamiento se le pedirá que suba a la camilla de tratamiento. Se lo posicionará en la camilla colocando los accesorios definidos en la etapa de simulación para lograr el apoyo e inmovilidad necesaria. El equipo emite la radiación a través de un cabezal, que se mueve y gira alrededor de la camilla a medida que emite la radiación.

Deberá siempre guardar la posición de tratamiento diaria. Finalizado el posicionamiento en la camilla, el técnico se retirará de la sala para iniciar la aplicación y permacerá en la sala de control desde donde usted va a estar monitoreado a través de una cámara. A su vez, usted y el técnico podrán comunicarse por medio de un intercomunicador.

En caso de días feriados, la sesión faltante se agregará al final de la terapia. Si por razones de fuerza mayor el tratamiento debe ser interrumpido, el médico radioterapeuta decidirá como compensar esta pausa.

5 Durante el Tratamiento

A continuación le brindamos algunas pautas para que pueda manejarse con mayor comodidad y seguridad:

- ♦ Cada vez que ingrese a **Cumbres**, debe presentarse en Recepción para que lo anuncien en la Sala de Tratamiento, en la consulta o en el control médico.
- ♦ Espere siempre en el vestidor al llamado del técnico para pasar a su Sala de Tratamiento. No espere en los pasillos.
- ♦ En lo posible asista acompañado. Si necesita asistencia para vestirse, ingrese con un solo acompañante. El mismo, puede aguardarlo en la sala de espera.
- ♦ Es importante que no traiga consigo elementos de metal para no afectar al equipamiento (relojes, joyas, cinturones, u otros accesorios metálicos).
- ♦ En los vestidores encontrará una caja de seguridad con llave para que guarde sus efectos personales de valor (Ej: carteras, billeteras, celulares). Recuerde utilizarla siempre.
- ♦ Siga las indicaciones médicas respecto de la necesidad de tomar agua minutos antes de su sesión.

Controles

Durante los primeros cuatro días de tratamiento, en la misma sesión diaria, se le realizarán controles radiológicos consecutivos para definir la precisión y calidad de las aplicaciones. Luego se efectuarán semanalmente.

Además, se realizarán consultas con los médicos radioterapeutas, quienes controlarán los parámetros realizados, solicitud de laboratorios, tolerancia y responderán sus inquietudes y las de sus familiares.

Venga con ropa cómoda, no ajustada. Según el área a tratar podrá o no llevar ropa interior al momento de ingresar a las Salas de Tratamiento.

Podrá utilizar ropa interior completa si la zona a tratar es:

- ♦ *Cráneo.*
- ♦ *Abdomen (estómago, páncreas o vesícula).*

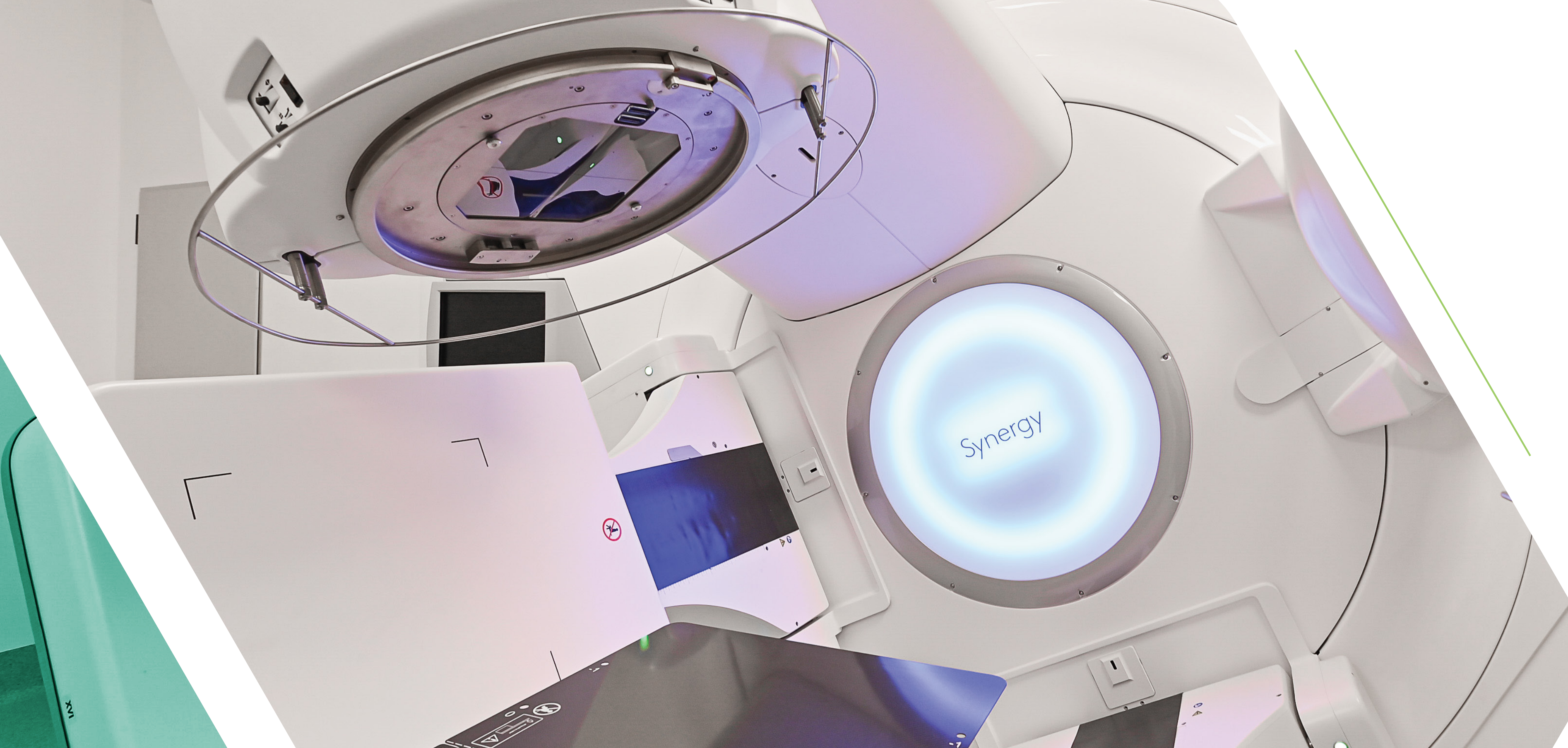
Sólo podrá utilizar ropa interior en la parte inferior si la zona a tratar es:

- ♦ *Cabeza y cuello.*
- ♦ *Tórax (pulmón, esófago y mama).*

No podrá utilizar ropa interior en la parte inferior si la zona a tratar es:

- ♦ *Pelvis (Cervix, endometrio, recto, próstata o vejiga).*





6 *Fin del Tratamiento*

Finalizado el tratamiento, deberá solicitar una última consulta con el médico radioterapeuta para ser evaluado en consultorio. El mismo, le informará sobre la conducta a seguir y le entregará una nota con el protocolo del plan realizado para su información y la de su médico derivante.

7 *Después del Tratamiento*

El equipo de atención médica establecerá las consultas de seguimiento después de terminada la radioterapia. Las consultas de seguimiento lo ayudarán a usted y a su equipo médico a supervisar el progreso en su recuperación.

Puede tener efectos adversos y es probable que necesite seguir algunos de los cuidados especiales que utilizó mientras realizaba el tratamiento.



NO OLVIDE ASISTIR A SUS CONTROLES POST TRATAMIENTO CON SU MÉDICO RADIOTERAPEUTA.



Cuidados Especiales

- ♦ Descanse lo suficiente y duerma con la frecuencia que sea necesaria.
- ♦ Aliméntese de forma balanceada para evitar la pérdida de peso. Los especialistas del Servicio de Nutrición están a su disposición para realizar una consulta e indicarle el régimen adecuado.
- ♦ Consulte al médico radioterapeuta sobre cualquier medicamento indicado por otro médico.
- ♦ Mantenga una higiene cuidadosa de la zona tratada. Limpie la misma con agua y antes de vestirse, verifique que la piel esté seca.
- ♦ No utilice en la zona tratada alcohol éter. Tampoco talcos, medicamentos, jabón, perfumes o desodorantes que los contengan. Recomendamos solicitar asesoramiento con expertos de nuestro Servicio de Dermatología.
- ♦ Aféitese en lo posible con máquina eléctrica o con mucha suavidad si la irradiación es en la cara o el cuello.
- ♦ En la medida de lo posible, no tape la zona irradiada.
- ♦ Tenga extremo cuidado con la piel en el área tratada. Evite colocar en estas zonas telas adhesivas, ropa áspera o sintética, y no use prendas ajustadas sobre el área tratada. Tampoco aplique calor ni frío ni frote la zona.
- ♦ No exponga las regiones irradiadas al sol. No podrá tomar sol mientras realiza el tratamiento.

Tenga en cuenta

No debe aislarse. El tratamiento no afecta a las personas que estén cerca suyo. Puede estar incluso cerca de niños y mujeres embarazadas, sin ningún riesgo.

Las sesiones de radioterapia externa **no hacen radiactivo al paciente.** Podrá continuar con su vida en forma absolutamente normal, tomando las precauciones indicadas y siguiendo los consejos de su médico radioterapeuta. No existe ninguna contraindicación para mantener una vida laboral, familiar y sexual normal, salvo situaciones excepcionales que le serán indicadas por su médico.

Es necesario tomar las medidas de contracepción para **no concebir** durante el período de irradiación y los 6 meses posteriores. Consulte este tema con el médico radioterapeuta.

Algunos tratamientos pueden afectar la fertilidad. Antes de iniciarlo consulte con el médico radioterapeuta las alternativas existentes para preservarla y coordinar una interconsulta con el Servicio de Medicina Reproductiva.

Si la zona a tratar está cerca del corazón le sugerimos realizar una **consulta con un Cardiólogo** especialista en Oncología. También debe informar al médico radioterapeuta si posee marcapasos, resincronizadores o desfibriladores ya que los mismos pueden verse afectados. Con respecto a los stent no sufrirán alteraciones por el tratamiento, pero deben ser controlados.

Si por algún motivo de fuerza mayor no pudiera concurrir a alguna de sus sesiones o viera interrumpido el tratamiento, no se preocupe informaremos al médico radioterapeuta para reprogramar su tratamiento de manera que no afecte al mismo.

La salud física y la salud mental tienen el mismo grado de importancia.

No dude en consultar con nuestro **Servicio de Psiquiatría y Psicología.**



¿Pueden presentarse molestias con el tratamiento?

Según la zona expuesta, el tratamiento y las dosis de radiación empleadas, los efectos son diferentes para cada paciente y varían en la intensidad.

En general, los síntomas no perturban las actividades normales y, en caso de ser necesario, el especialista receta los medicamentos apropiados para aliviarlos.

No debe automedicarse o seguir recomendaciones de otro paciente.

Siga exclusivamente las indicaciones médicas.



Por su seguridad

En **Grupo Gamma** llevamos adelante un Programa de Calidad y Seguridad Asistencial del Paciente. El objetivo es diseñar, implementar y monitorear los cuidados de los pacientes dentro de la institución para garantizar políticas que otorguen calidad y seguridad en los procesos de atención. Sigue las directrices de la Organización Mundial de la Salud (OMS) quien señala que en todas las instituciones de salud del mundo se generan problemas relacionados con la atención médica. Dicha organización ha creado una Alianza Mundial por la Seguridad del Paciente, a la cual adherimos desde **Grupo Gamma**.

En dicho marco y durante su tratamiento, el equipo de salud y el personal administrativo van a solicitarle repita su nombre y apellido así como la zona a tratar en varias oportunidades. Además, se le pedirá que siempre concorra acompañado. Tenga presente que estas acciones son por su seguridad y para brindarle la mejor calidad en su atención.



CUMBRES
TERAPIA RADIANTE

📍 Riobamba 1745, (S2000EMI) Rosario, Santa Fe

☎ (0341) 485 1000

✉ trc@grupogamma.com

🕒 Lunes a Viernes de 07:00 a 21:00 hs.

Turnos

📞 +549 341 353 5000

🌐 grupogamma.com

.....
Seguinos - Descubrí mundo Gamma:



GRUPO GAMMA
RED INTEGRADA DE SALUD

INSTITUTO GAMMA
DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO AMBULATORIO

HOSPITAL PRIVADO DE ROSARIO

CUMBRES
TERAPIA RADIANTE

GAMMALAB
ALTA COMPLEJIDAD ANALÍTICA

LAS VERTIENTES
CENTRO MÉDICO

LOS ARROYOS
CENTRO MÉDICO